

Infrared Surface and Folding Probe Digital Thermometer

 ESCALI.COM

Model #DH7



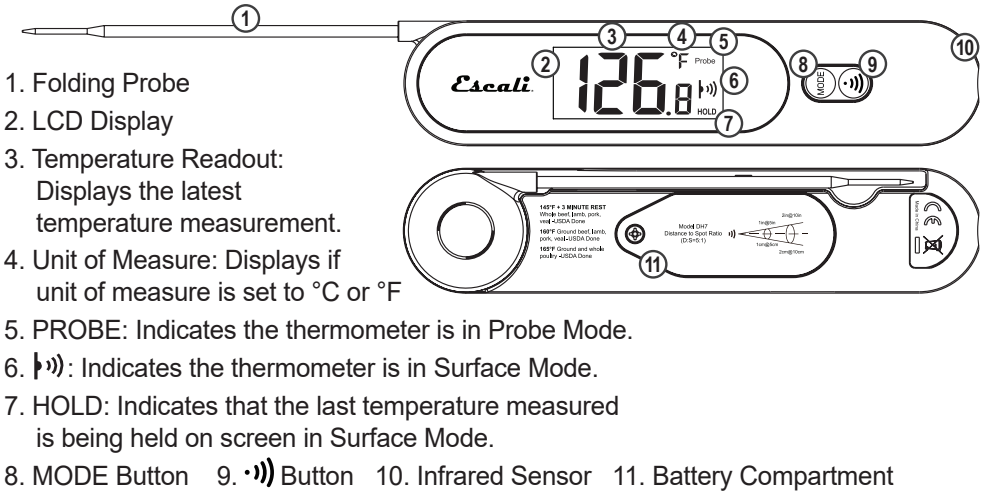
Escali[®]

**PRODUCT
MANUAL**

Escali Infrared Surface and Folding Probe Digital Thermometer

Thank you for purchasing the Escali Infrared Surface and Folding Probe Digital Thermometer. This dual function device allows you to easily measure surface and internal temperatures. Please read the following instructions carefully before using your thermometer to ensure proper use and care. If you have an issue with your thermometer, please contact Escali at **1-800-467-6408** to speak with a product specialist. We would appreciate the opportunity to resolve any issues you may have before returning the product to the retailer.

Thermometer Components and Display



Surface Mode

The thermometer is in Surface Mode when the probe is in the closed position and the \rightarrow) symbol shows in the display.





Surface Mode Operation

1. Press the \rightarrow) button to turn on the device.
2. Point the device at the object you wish to measure the surface temperature of.
3. Press the \rightarrow) button. The temperature of the object will be displayed on the screen and the word "HOLD" will appear. The temperature will remain on screen until the \rightarrow) button is pressed again or the unit turns off.
4. To continually take the temperature of a surface press and hold the \rightarrow) button while slowly moving the thermometer over the surface. When the desired area to measure is reached, release the button and the display will read "HOLD" and show the last measured temperature. The temperature will remain on screen until the \rightarrow) button is pressed again or the unit turns off.

Note: For accurate results be sure to consider emissivity and distance-to-spot ratio which are explained later in the manual. The Escali DH7 is not recommended for use in measuring reflective surfaces as inaccurate results may occur. Inaccuracy may also occur when steam, dust, smoke, etc. is present and obscuring the path to the surface being measured.

Surface Mode Calibration

Surface Mode has a calibration setting that will allow you to change the surface temperature readout by $\pm 3.6^{\circ}\text{F}/\pm 2^{\circ}\text{C}$. If you feel that the temperature is reading slightly high or low you have the ability to adjust for this discrepancy. To enter the calibration mode, confirm that you are in Surface Mode and press and hold the MODE key. Depending on the unit of measure the thermometer is set to, “ 32.0°F ” or “ 0.0°C ” will appear and begin flashing. Press the  button to adjust the temperature. As the  button is pressed, the temperature will initially increase up to 35.6°F or 2°C and then change to 28.4° or -2°C before increasing again. If the thermometer is reading 1° low, you would enter calibration mode and set the temperature to 33° or 1°C to account for the 1° difference in temperature.

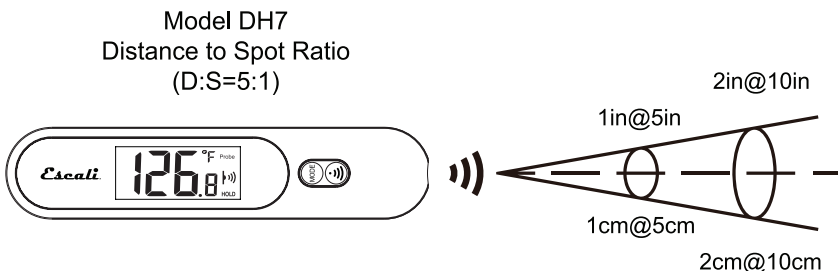
Note: The thermometer will remain in calibration mode for approximately 15 seconds. If you are unable to adjust the temperature within this time please repeat the process above. The calibration will only affect the temperature readouts when in Surface Mode. It does not change anything in Probe Mode.

Emissivity

Emissivity is the measure of an objects ability to emit infrared energy. This emitted energy is used to determine the temperature of the object. Emissivity can have a value from 0 to 1 with most organic, painted, and oxidized surfaces having an emissivity value close to 0.95. The DH7 has a fixed emissivity of 0.95. Objects with low emissivity (reflective surfaces) can be measured more accurately by placing a piece of black electrical tape over the surface and allowing it to reach the temperature of the surface underneath it.

Distance to Spot Ratio

The DH7 measures surface temperature utilizing the distance to spot diameter ratio (D:S). This is the size of the area (“spot”) being measured as it relates to the distance of the thermometer from the spot. As the distance (D) between the thermometer and object increases, the spot size (S) of the area being measured will also increase. The DH7 has a D:S ratio of 5 to 1 so it will measure a 1-inch spot at a distance of 5 inches, a 2-inch spot at 10 inches, etc. For accurate readings make sure that the target is larger than the thermometers spot size. As the target object gets smaller the distance the thermometer is held from the target should decrease as well.




Probe Mode


The thermometer is in Probe Mode when the probe is in the open position and the word PROBE shows on the display.





Probe Mode Operation

1. Unfold the probe and the unit will automatically switch to Probe Mode.
2. Insert the probe into the item that you wish to take the internal temperature of. The internal temperature measured will display on the screen. For accurate results be sure to insert the probe into the center of the thickest part of the meat.
3. After the measurement has been taken, you can turn the unit off by folding the probe back into the body of the thermometer. If you forget to turn the unit off, the auto-off feature will automatically turn the DH7 off after 3 minutes.

Note: If the backlight turns off while using the thermometer you can turn it on again by pressing the  Button. It will remain on for approximately 25 seconds before turning off again.

 *The stainless-steel probe can get very hot. Always wear heat resistant gloves when handling.*

Probe Mode Settings

From Probe Mode you are able to adjust the unit of measure between °F / °C and the increment of measure displayed between one degree and tenth of a degree increments. To enter the setup mode, confirm that you are in Probe Mode and press and hold the MODE key. In the upper righthand corner of the display “°F” or “°C” will begin to flash. Press the  button to toggle between °F and °C and press the MODE button to confirm your selection. After you confirm the unit of measure, “0.1” or “1” will begin to flash in the center of the display indicating readout to the tenth of a degree or one degree increments. Press the  button to toggle between 0.1 and 1 and press the MODE button to confirm your selection.

Note: The selection made for one degree or tenth of a degree increments is only applicable while in Probe Mode. Surface Mode displays only to the tenth of a degree.

Safe Use and Care

- Do Not submerge or allow the thermometer to come into contact with liquid as the thermometer is not waterproof.
- Do Not submerge the probe in liquid as the probe is not waterproof.
- Do Not store in high heat environments or near anything that generates heat. Store in a cool, dry place.
- Do Not use solvents to clean the thermometer or probe. Use soap and water on a damp sponge or cloth.

 *Clean probe in between uses.*

 *Do not leave the thermometer in the food during the cooking process.*

Warning Messages and Indicators

- **LLL** – the object being measured is below the temperature range of the thermometer.
- **HHH** – the object being measured is above the temperature the range of the thermometer.
- **LO** – indicates that the batteries are low and need to be changed.

Product Specifications:	
IR Temperature Range:	-22°F – 716°F / -30°C – 380°C
IR Tolerance:	±1.8°F (1°C) from 32-212°F / 0-100°C, otherwise ±3.6°F (2°C) or 2% of reading, whichever is greater
IR Increments:	0.1°F / 0.1°C
IR Response Time:	1 second
Emissivity:	0.95 fixed
Distance to Target Ratio:	5 to 1
Probe Temperature Range:	-22°F-572°F / -30°C-300°C
Probe Tolerance:	±1.8°F (1°C) from 32-212°F / 0-100°C, otherwise ±5.4°F (3°C)
Probe Increments:	0.1°F / 0.1°C or 1°F / 1°C
Probe Response Time:	4 seconds
Units:	°F / °C
Default Unit	°F
Probe Length:	4.5" / 115 mm
Probe Diameter:	1.8 mm
Battery Required:	Yes (included)
Battery Type:	CR2032
Battery Qty:	2
Auto Off:	25 seconds (Surface Mode), 3 minutes (Probe Mode)
Waterproof:	No
Display:	Backlit LCD (bright white)
Backlight Auto Off:	25 seconds
Weight:	3.2 oz / 93 g (with batteries)
Dimensions:	6.85 x 1.50 x 0.71 in. / 174 x 38 x 18 mm (folded) 11.54 x 1.50 x 0.71 in. / 293 x 38 x 18 mm (unfolded)

MEAT TEMPERATURE CHART

TARGET COOKING TEMPERATURES	Well Done	Med. Well	Medium	Med. Rare	Rare	USDA Done
Beef	160°F	150°F	140°F	130°F	125°F	145°F*
Lamb	160°F	150°F	140°F	130°F	125°F	145°F*
Pork	160°F		150°F			145°F*
Veal	160°F	150°F	140°F	130°F	125°F	145°F*
Fish	145°F					145°F
Poultry (Whole/Ground)	165°F					165°F
Ground Meats	160°F					160°F

* Plus 3 MINUTE rest time

Product Support

24/7 Online support: <https://escali.zendesk.com>

Email support: feedback@escali.com

Phone support: 1-800-467-6408

LIFETIME LIMITED WARRANTY

This thermometer is guaranteed to be free of defects in materials and workmanship.

For more details visit: www.escali.com/warranty-support



Escali's liability is limited to two (2) times the cost of the product.

Escali

ESCALI CORPORATION

3203 Corporate Center Drive, Suite 150

Burnsville, MN 55306

USA

©2021. Escali Corp., Minneapolis, MN, USA. All rights reserved.

Escali, the Escali logo and other Escali marks are owned by Escali Corp. and may be registered.

Thermomètre numérique infrarouge de surface et à sonde pliable

Modèle n° DH7

 ESCALI.COM



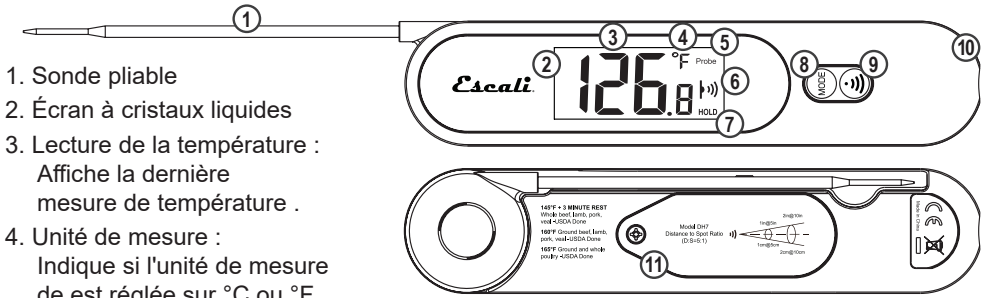


Escali[®]

**MANUEL
DE PRODUIT**


Thermomètre numérique infrarouge de surface et à sonde pliable Escali

Merci d'avoir acheté le thermomètre numérique infrarouge de surface et à sonde pliable Escali. Cet appareil à double fonction vous permet de mesurer facilement les températures de surface et interne. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser votre thermomètre afin de garantir une utilisation et un entretien adéquats. Si vous avez un problème avec votre thermomètre, veuillez contacter Escali au **1-800-467-6408** pour parler avec un spécialiste du produit. Nous vous remercions de nous donner l'occasion de résoudre tout problème que vous pourriez rencontrer avant de renvoyer le produit au détaillant.

Composants et écran du thermomètre






- 
1. Sonde pliable
2. Écran à cristaux liquides
3. Lecture de la température :
Affiche la dernière mesure de température .
4. Unité de mesure :
Indique si l'unité de mesure de est réglée sur °C ou °F
5. SONDE : Indique que le thermomètre est en mode sonde.
6.  : Indique que le thermomètre est en mode surface.
7. RETENUE : Indique que la dernière température mesurée est maintenue à l'écran en mode surface.
8. Bouton MODE 9. Bouton  10. Capteur infrarouge 11. Compartiment de la batterie

Mode surface

Le thermomètre est en mode surface lorsque la sonde est en position fermée et que le symbole  apparaît sur l'écran.



Fonctionnement en mode surface

- Appuyez sur le bouton  pour allumer l'appareil.
- Dirigez l'appareil vers l'objet dont vous souhaitez mesurer la température de surface.
- Appuyez sur le bouton . La température de l'objet s'affiche à l'écran et le mot « RETENUE » apparaît. La température reste affichée à l'écran jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton  ou que l'appareil s'éteigne.
- Pour prendre continuellement la température d'une surface, appuyez et maintenez le bouton  tout en déplaçant lentement le thermomètre sur la surface. Lorsque la zone à mesurer est atteinte, relâchez le bouton et l'affichage indiquera « RETENUE » et montrera la dernière température mesurée. La température reste affichée à l'écran jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur le bouton  ou que l'appareil s'éteigne.

Note: Pour obtenir des résultats précis, veillez à tenir compte de l'émissivité et du rapport distance/point, qui sont expliqués plus loin dans le manuel. Il n'est pas recommandé d'utiliser le DH7 d'Escali pour mesurer des surfaces réfléchissantes, car les résultats peuvent être inexacts. Une imprécision peut également se produire lorsque de la vapeur, de la poussière, de la fumée, etc. est présente et obscurcit le chemin vers la surface à mesurer.

Calibrage du mode surface

Le mode Surface dispose d'un paramètre d'étalonnage qui vous permet de modifier l'affichage de la température de surface de $\pm 3,6^{\circ}\text{F}/\pm 2^{\circ}\text{C}$. Si vous avez l'impression que la température affichée est légèrement élevée ou basse, vous avez la possibilité d'ajuster cet écart. Pour entrer dans le mode d'étalonnage, confirmez que vous êtes en mode Surface et appuyez sur la touche MODE de manière prolongée. Selon l'unité de mesure sur laquelle le thermomètre est réglé, « 32,0°F » ou « 0,0° » apparaît et commence à clignoter. Appuyez sur le bouton « M » pour régler la température. En appuyant sur le bouton « M », la température augmente d'abord jusqu'à 35,6°F ou 2°C, puis passe à 28,4° ou -2°C avant d'augmenter à nouveau. Si le thermomètre indique une température inférieure de 1°, vous devez entrer en mode d'étalonnage et régler la température sur 33° ou 1°C pour tenir compte de la différence de température de 1°.

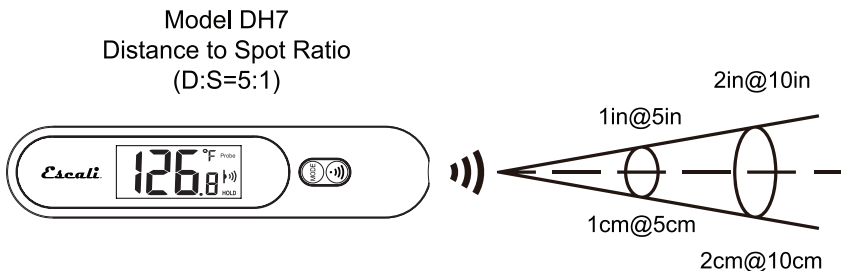
Note : Le thermomètre restera en mode d'étalonnage pendant environ 15 secondes. Si vous ne parvenez pas à régler la température dans ce délai, répétez la procédure ci-dessus. L'étalonnage n'affecte que les relevés de température en mode surface. Il ne change rien en mode sonde.

Emissivité

L'émissivité est la mesure de la capacité d'un objet à émettre de l'énergie infrarouge. Cette énergie émise est utilisée pour déterminer la température de l'objet. L'émissivité peut avoir une valeur de 0 à 1, la plupart des surfaces organiques, peintes et oxydées ayant une valeur d'émissivité proche de 0,95. Le DH7 a une émissivité fixe de 0,95. Les objets à faible émissivité (surfaces réfléchissantes) peuvent être mesurés avec plus de précision en plaçant un morceau de ruban électrique noir sur la surface et en le laissant atteindre la température de la surface sous-jacente.

Rapport entre la distance et le point

Le DH7 mesure la température de surface en utilisant le rapport entre la distance et le diamètre du point (D:S). Il s'agit de la taille de la zone (« point ») mesurée par rapport à la distance entre le thermomètre et le point. Au fur et à mesure que la distance (D) entre le thermomètre et l'objet augmente, la taille du point (S) de la zone mesurée augmente également. Le DH7 a un rapport D:S de 5 à 1. Il mesurera donc un spot de 1 pouce à une distance de 5 pouces, un spot de 2 pouces à 10 pouces, etc. Pour des lectures précises, assurez-vous que la cible est plus grande que la taille du point du thermomètre. Au fur et à mesure que l'objet cible devient plus petit, la distance entre le thermomètre et la cible devrait également diminuer.



Mode sonde

Le thermomètre est en mode sonde lorsque la sonde est en position ouverte et que le mot SONDE apparaît à l'écran.



Fonctionnement en mode sonde

1. Déployez la sonde et l'appareil passe automatiquement en mode sonde.
2. Insérez la sonde dans l'article dont vous souhaitez prendre la température interne. La température interne mesurée s'affiche à l'écran. Pour obtenir des résultats précis, veillez à insérer la sonde au centre de la partie la plus épaisse de la viande.
3. Après avoir pris la mesure, vous pouvez éteindre l'appareil en repliant la sonde dans le corps du thermomètre. Si vous oubliez d'éteindre l'appareil, la fonction d'arrêt automatique éteindra automatiquement le DH7 après 3 minutes.

Note : Si le rétroéclairage s'éteint pendant l'utilisation du thermomètre, vous pouvez le rallumer en appuyant sur le bouton **•••**). Il restera allumé pendant environ 25 secondes avant de s'éteindre à nouveau.

⚠ *La sonde en acier inoxydable peut devenir très chaude. Portez toujours des gants résistant à la chaleur lors de la manipulation.*

Paramètres du mode sonde

En mode Sonde, vous pouvez régler l'unité de mesure entre °F / °C et l'incrément de mesure affiché entre un degré et un dixième de degré. Pour entrer dans le mode de configuration, confirmez que vous êtes en mode Sonde et appuyez sur la touche MODE et maintenez-la enfoncée. Dans le coin supérieur droit de l'écran, « °F » ou « °C » se met à clignoter. Appuyez sur le bouton **•••**) pour basculer entre °F et °C et appuyez sur le bouton MODE pour confirmer votre sélection. Après avoir confirmé l'unité de mesure, « 0,1 » ou « 1 » se met à clignoter au centre de l'écran, indiquant une lecture au dixième de degré ou par incréments d'un degré. Appuyez sur le bouton **•••**) pour basculer entre 0,1 et 1 et appuyez sur le bouton MODE pour confirmer votre sélection.

Note : La sélection effectuée pour les incréments d'un degré ou d'un dixième de degré n'est applicable que sur en mode sonde. Le mode surface affiche uniquement au dixième de degré.

Utilisation et entretien sûrs

- Ne pas immerger ou laisser le thermomètre entrer en contact avec un liquide car il n'est pas étanche.
- Ne pas immerger la sonde dans un liquide car elle n'est pas étanche.
- Ne pas stocker dans des environnements à forte chaleur ou près de tout ce qui génère de la chaleur. Conserver dans un endroit frais et sec.
- Ne pas utiliser de solvants pour nettoyer le thermomètre ou la sonde. Utilisez de l'eau et du savon sur une éponge ou un chiffon humide.

⚠ *Nettoyer la sonde entre les utilisations.*

⚠ *Ne pas laisser le thermomètre dans l'aliment pendant le processus de cuisson.*

Messages d'avertissement et indicateurs

- **LLL** - l'objet mesuré est en dessous de la plage de température du thermomètre.
- **HHH** - l'objet mesuré est au-dessus de la plage de température du thermomètre.
- **LO** - indique que les piles sont faibles et doivent être changées.

Spécifications du produit :	
Plage de températures IR :	-22°F – 716°F / -30°C – 380°C
Tolérance IR :	±1,8°F (1°C) de 32-212°F / 0-100°C, sinon ±3,6°F (2°C) ou 2% de la lecture, la valeur la plus élevée étant retenue
Incréments IR :	0,1°F / 0,1°C
Temps de réponse IR :	1 seconde
Émissivité	0,95 fixe
Rapport de la distance à la cible :	5 à 1
Plage de température de la sonde :	-22°F-572°F / -30°C-300°C
Tolérance de la sonde :	±1,8°F (1°C) de 32-212°F / 0-100°C, sinon ±5,4°F (3°C)
Incréments de la sonde :	0,1°F / 0,1°C ou 1°F / 1°C
Temps de réponse de la sonde :	4 secondes
Unités :	°F / °C
Unité par défaut	°F
Longueur de la sonde :	4,5 po / 115 mm
Diamètre de la sonde :	1,8 mm
Batterie requise :	Oui (incluse)
Type de batterie :	CR2032
Qté de batterie :	2
Arrêt automatique :	25 secondes (mode surface), 3 minutes (mode sonde)
Imperméable :	Non
Écran :	Cristaux liquides rétroéclairé (blanc clair)
Arrêt automatique du rétroéclairage :	25 secondes
Poids :	3,2 oz / 93 g (avec batteries)
Dimensions :	6,85 x 1,50 x 0,71 po / 174 x 38 x 18 mm (plié) 11,54 x 1,50 x 0,71 po / 293 x 38 x 18 mm (déplié)

TABLEAU DES TEMPÉRATURES DE VIANDE

TEMPÉRATURES DE CUISSON CIBLES	Bien cuit	Méd. Bien cuit	Médium	Méd. Saignant	Saignant	Fait par l'USDA
Bœuf	160°F	150°F	140°F	130°F	125°F	145°F*
Agneau	160°F	150°F	140°F	130°F	125°F	145°F*
Porc	160°F		150°F			145°F*
Veau	160°F	150°F	140°F	130°F	125°F	145°F*
Poisson	145°F					145°F
Volaille (entière ou hachée)	165°F					165°F
Viandes hachées	160°F					160°F

*Plus 3 MINUTES de repos

Assistante relative au produit

Assistance en ligne 24/7 : <https://escali.zendesk.com>

Assistance par courriel : feedback@escali.com

Assistante par téléphone : 1-800-467-6408

GARANTIE LIMITÉE À VIE

Ce thermomètre est garanti comme étant exempt de défauts de matériaux et de fabrication.

Pour plus de détails, visitez :

www.escali.com/warranty-support



LIFETIME
LTD. WARRANTY

La responsabilité d'Escali est limitée à deux (2) fois le coût du produit.

Escali

ESCALI CORPORATION

3203 Corporate Center Drive, Suite 150

Burnsville, MN 55306

USA

©2021. Escali Corp., Minneapolis, MN, USA. Tous droits réservés.

Escali, le logo Escali et d'autres marques Escali sont la propriété de d'Escali Corp. et peuvent être enregistrés

Termómetro digital de superficie infrarroja y sonda plegable

Modelo # DH7



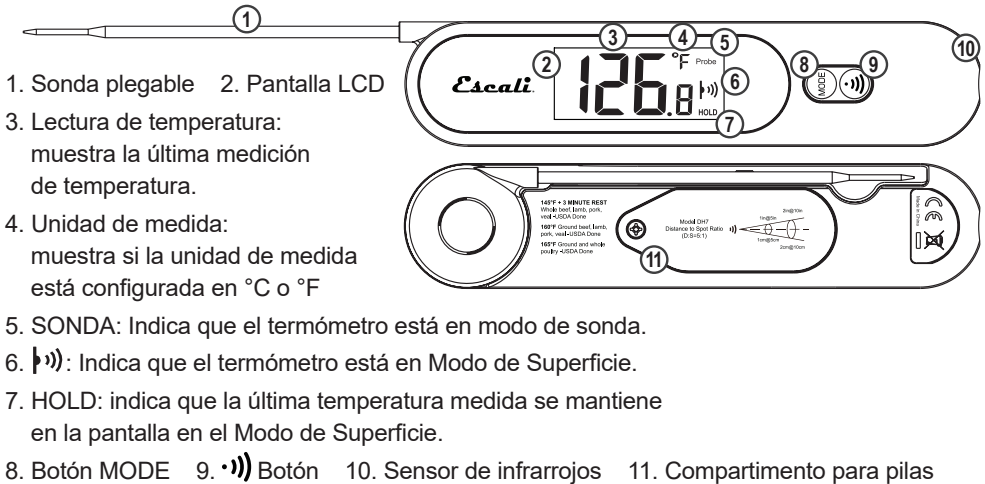
Escali[®]

**PRODUCTO
MANUAL**

Termómetro digital de superficie infrarroja y sonda plegable Escali

Gracias por comprar el termómetro digital de superficie infrarroja y sonda plegable Escali. Este dispositivo de doble función le permite medir fácilmente las temperaturas internas y de la superficie. Lea atentamente las siguientes instrucciones antes de usar su termómetro para garantizar un uso y cuidado adecuados. Si tiene algún problema con su termómetro, comuníquese con Escali al **1-800-467-6408** para hablar con un especialista en productos. Agradeceríamos la oportunidad de resolver cualquier problema que pueda tener antes de devolver el producto al minorista.

Componentes y pantalla del termómetro



Modo de Superficie

El termómetro está en Modo de Superficie cuando la sonda está en la posición cerrada y el ¶ símbolo se muestra en la pantalla.



Operación en Modo de Superficie

1. Presione el botón ¶ para encender el dispositivo.
2. Apunte el dispositivo al objeto que desea medir la temperatura de la superficie.
3. Presione el botón ¶. La temperatura del objeto se mostrará en la pantalla y aparecerá la palabra "HOLD". La temperatura permanecerá en la pantalla hasta que se vuelva a presionar el botón ¶ o se apague la unidad.
4. Para medir continuamente la temperatura de una superficie, presione y mantenga presionado el botón ¶ mientras mueve lentamente el termómetro sobre la superficie. Cuando se alcanza el área deseada para medir, suelte el botón y la pantalla mostrará "HOLD" y mostrará la última temperatura medida. La temperatura permanecerá en la pantalla hasta que se vuelva a presionar el botón ¶ o se apague la unidad.

Nota: Para obtener resultados precisos, asegúrese de considerar la emisividad y la relación de distancia al punto que se explican más adelante en el manual. No se recomienda el uso de Escali DH7 para medir superficies reflectantes ya que pueden producirse resultados inexactos. La inexactitud también puede ocurrir cuando hay vapor, polvo, humo, etc. presente y oscureciendo el camino hacia la superficie que se está midiendo.

Calibración del Modo de Superficie

El Modo de Superficie tiene una configuración de calibración que le permitirá cambiar la lectura de la temperatura de la superficie en $\pm 3.6\text{ }^{\circ}\text{F}$ / $\pm 2\text{ }^{\circ}\text{C}$. Si siente que la lectura de la temperatura es levemente alta o baja, tiene la capacidad de ajustar esta discrepancia. Para ingresar al modo de calibración, confirme que está en el Modo de Superficie y presione y mantenga presionada la tecla MODE. Dependiendo de la unidad de medida en la que esté configurado el termómetro, aparecerá "32.0 °F" o "0.0 °C" y comenzará a parpadear. Presione el botón **⏸** para ajustar la temperatura. A medida que se presiona el botón **⏸**, la temperatura aumentará inicialmente hasta 35.6 °F o 2 °C y luego cambiará a 28.4° o -2 °C antes de volver a aumentar. Si el termómetro está leyendo 1° por debajo, ingresará al modo de calibración y establecerá la temperatura en 33° o 1 °C para tener en cuenta la diferencia de 1° en la temperatura.

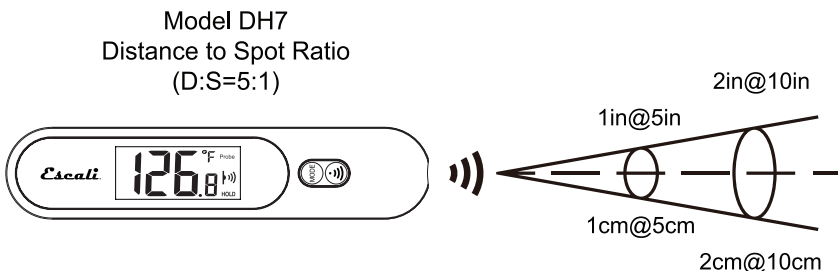
Nota: El termómetro permanecerá en modo de calibración durante aproximadamente 15 segundos. Si no puede ajustar la temperatura dentro de este tiempo, repita el proceso anterior. La calibración solo afectará las lecturas de temperatura cuando esté en el Modo de Superficie. No cambia nada en el Modo de Sonda.

Emisividad

La emisividad es la medida de la capacidad de un objeto para emitir energía infrarroja. Esta energía emitida se utiliza para determinar la temperatura del objeto. La emisividad puede tener un valor de 0 a 1 y la mayoría de las superficies orgánicas, pintadas y oxidadas tienen un valor de emisividad cercano a 0,95. El DH7 tiene una emisividad fija de 0,95. Los objetos con baja emisividad (superficies reflectantes) se pueden medir con mayor precisión colocando un trozo de cinta aislante negra sobre la superficie y permitiendo que alcance la temperatura de la superficie debajo de ella.

Relación de distancia al punto

El DH7 mide la temperatura de la superficie utilizando la relación entre la distancia y el diámetro del punto (D:S). Este es el tamaño del área ("punto") que se mide en relación con la distancia del termómetro al punto. A medida que aumenta la distancia (D) entre el termómetro y el objeto, también aumentará el tamaño del punto (S) del área que se está midiendo. El DH7 tiene una relación D:S de 5 a 1, por lo que medirá un punto de 1 pulgada a una distancia de 5 pulgadas, un punto de 2 pulgadas a 10 pulgadas, etc. Para obtener lecturas precisas, asegúrese de que el objetivo sea más grande que el tamaño del punto del termómetro. A medida que el objeto objetivo se vuelve más pequeño, la distancia entre el termómetro y el objetivo también debería disminuir.



Modo de Sonda


El termómetro está en Modo de Sonda cuando la sonda está en la posición abierta y la palabra PROBE aparece en la pantalla.



Operación en Modo de Sonda

1. Despliegue la sonda y la unidad cambiará automáticamente al Modo de Sonda.
2. Inserte la sonda en el elemento del que desea tomar la temperatura interna. La temperatura interna medida se mostrará en la pantalla. Para obtener resultados precisos, asegúrese de insertar la sonda en el centro de la parte más gruesa de la carne.
3. Una vez realizada la medición, puede apagar la unidad doblando la sonda hacia el cuerpo del termómetro. Si olvida apagar la unidad, la función de apagado automático apagará automáticamente el DH7 después de 20 minutos.

Nota: Si la luz de fondo se apaga mientras usa el termómetro, puede encenderlo nuevamente presionando el botón **•))**. Permanecerá encendido durante aproximadamente 20 segundos antes de apagarse nuevamente.

 *La sonda de acero inoxidable puede calentarse mucho. Utilice siempre guantes resistentes al calor cuando deba manipularla.*

Configuración del Modo de Sonda

Desde el Modo de Sonda, puede ajustar la unidad de medida entre °F / °C y el incremento de medida mostrado entre incrementos de un grado y décimas de grado. Para ingresar al modo de configuración, confirme que está en el Modo de Sonda y presione y mantenga presionada la tecla MODE. En la esquina superior derecha de la pantalla, "°F" o "°C" comenzarán a parpadear. Presione el botón **•))** para alternar entre °F y °C y presione el botón MODE para confirmar su selección. Después de confirmar la unidad de medida, "0.1" o "1" comenzará a parpadear en el centro de la pantalla, indicando una lectura en incrementos de décimas de grado o de un grado. Presione el botón **•))** para alternar entre 0,1 y 1 y presione el botón MODE para confirmar su selección.

Nota: La selección realizada para incrementos de un grado o décimas de grado solo es aplicable en el Modo de Sonda. El Modo de Superficie se muestra solo hasta una décima de grado.

Uso y cuidado seguros

- No sumerja ni permita que el termómetro entre en contacto con líquido ya que el termómetro no es resistente al agua.
- No sumerja la sonda en líquido ya que no es resistente al agua.
- No almacene en ambientes de altas temperaturas o cerca de cualquier cosa que genere calor. Guardar en un lugar fresco y seco.
- No utilice disolventes para limpiar el termómetro o la sonda. Use agua y jabón en una esponja o paño húmedo.

 *Limpie la sonda entre usos.*

 *No deje el termómetro en la comida durante el proceso de cocción.*

Mensajes e indicadores de advertencia

- **LLL** : el objeto que se está midiendo está por debajo del rango de temperatura del termómetro.
- **HHH** : el objeto que se está midiendo está por encima de la temperatura del rango del termómetro.
- **LO** : indica que las pilas están bajas y es necesario cambiarlas.

Especificaciones del producto:	
Rango de temperatura IR:	-22 °F - 716 °F / -30 °C - 380 °C
Tolerancia IR:	± 1.8 °F (1 °C) de 32-212 °F / 0-100 °C, de lo contrario ± 3.6 °F (2 °C) o 2 % de la lectura, lo que sea mayor
Incrementos IR:	0,1 °F / 0,1 °C
Tiempo de respuesta IR:	1 segundo
Emisividad:	0,95 fijo
Relación de distancia al objetivo:	5 a 1
Rango de temperatura de la sonda:	-22 °F-572 °F / -30 °C-300 °C
Tolerancia de la sonda:	± 1.8 °F (1 °C) de 32-212 °F / 0-100 °C, de lo contrario ± 5.4 °F (3 °C)
Incrementos de la sonda:	0,1 °F / 0,1 °C o 1 °F / 1 °C
Tiempo de rta. de sonda:	4 segundos
Unidades:	°F / °C
Unidad predeterminada	°F
Longitud de la sonda:	4.5" / 115 mm
Diámetro de la sonda:	1,8 mm
Pila requerida:	Sí (incluida)
Tipo de pila:	CR2032
Cant. de pilas:	2
Apagado automático:	25 segundos (Modo de Superficie), 3 minutos (Modo de Sonda)
Impermeable:	No
Pantalla:	LCD retroiluminado (blanco brillante)
Apagado de luz trasera:	25 segundos
Peso:	3,2 oz / 93 g (con pilas)
Dimensiones:	6,85 x 1,50 x 0,71 pulg. / 174 x 38 x 18 mm (plegado) 11,54 x 1,50 x 0,71 pulg. / 293 x 38 x 18 mm (desplegado)

TABLA DE TEMPERATURA DE LA CARNE

TEMPERATURAS DE COCCIÓN OBJETIVO

	Bien hecho	Medio Bien	Media	Medio Raro	Raro	USDA
Carne de vaca	160 °F	150 °F	140 °F	130 °F	125 °F	145 °F *
Cordero	160 °F	150 °F	140 °F	130 °F	125 °F	145 °F *
Cerdo	160 °F		150 °F			145 °F *
Ternera	160 °F	150 °F	140 °F	130 °F	125 °F	145 °F *
Pescado	145 °F					145 °F
Aves de corral (enteras / molidas)	165 °F					165 °F
Carnes molidas	160 °F					160 °F

*Más 3 MINUTOS de tiempo de descanso

Soporte de producto

Soporte en línea 24/7: <https://escali.zendesk.com>

Soporte por correo electrónico: feedback@escali.com

Asistencia telefónica: 1-800-467-6408



GARANTÍA LIMITADA DE POR VIDA

Se garantiza que este termómetro está libre de defectos de materiales y mano de obra. Para obtener más detalles, visite: www.escali.com/warranty-support

La responsabilidad de Escali se limita a dos (2) veces el costo del producto.

Escali

ESCALI CORPORATION

3203 Corporate Center Drive, Suite 150

Burnsville, MN 55306

EE.UU.

©2021. Escali Corp., Minneapolis, MN, Estados Unidos. Todos los derechos reservados.

Escali, el logo de Escali y otras marcas de Escali son propiedad de Escali Corp. y pueden estar registrados.

Notes



A series of horizontal lines for writing notes, overlaid on a large, faint background illustration of a person's head and neck. The illustration includes a Wi-Fi symbol and the word 'MODE' on the neck area.